

# S3



NU SKIN.  
DISCOVER THE BEST YOU®

 PHARMANEX®

生物光子掃描儀 BIOPHOTONIC SCANNER





## 輕巧，創新 LIGHT, INNOVATED

專利的 PHARMANEX® 生物光子掃描儀是一部尖端的檢測工具，無創地測量活組織內的類胡蘿蔔素水平，即時檢測出測試者的整體抗氧化指數。使每位測試者都可以即時知道自己的抗氧化狀況，從而使他們改善飲食和生活方式，並幫助他們了解哪些營養補充品可以影響其抗氧化指數。

The patented PHARMANEX® BioPhotonic Scanner is a cutting-edge testing tool that non-invasively measures carotenoid levels in living tissue, providing an immediate indication of a person's overall antioxidant levels. Everyone can instantly know their own antioxidant status, empowering individuals to make improvements to their diet and lifestyle, and help to make an informed decision on which supplements are properly formulated to impact their antioxidant health.





# 自由基問題

## THE FREE RADICAL PROBLEM

我們每天都會接觸到自由基，許多我們稱之為衰老的生理現象都是由於受到自由基的傷害，而且不論您的身體健康狀況如何，您每一天都會受到自由基的傷害。

如果我們不做好防禦，自由基對我們細胞的傷害會逐漸累積，並可能引致未來出現嚴重的健康問題。事實上，自由基的傷害可能會引致提早衰老，這也是一個令健康每況愈下的主要因素。

Each day we are exposed to free radicals — many of the physical effects we call aging are a result of free radical damage, and no matter how healthy you try to be, you receive free radical damage every single day.

When left unchecked, free radical damage to your cells accumulates and can lead to serious health concerns later in life. In fact, free radical damage can cause premature aging and is a large factor in the deterioration of health over time.



### 自由基的損害

#### FREE RADICAL DAMAGE

自由基對身體的傷害就好像當您把一個蘋果切開，當它接觸到氧氣，就會逐漸變成咖啡色，這個現象被稱為氧化。每當氧氣跟任何類型的細胞（如蘋果片）起相互作用時，氧化就會發生。

A visual example of free radical damage is when you slice an apple and it turns brown. This natural process is called oxidation. As oxygen interacts with cells of any type - an apple slice - oxidation occurs.



正常  
NORMAL

氧化  
OXIDATION

# 大自然的解決方法

## NATURE'S SOLUTION

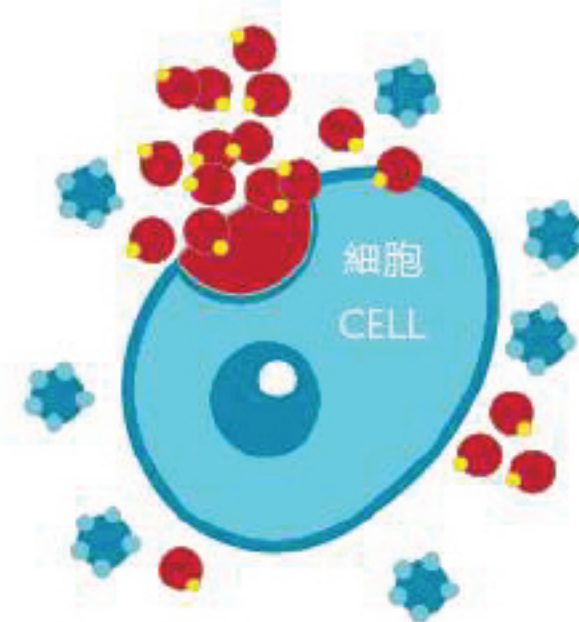
抗氧化劑是您對抗自由基的第一道防線，它們會將自己的電子與自由基共用，停止自由基在體內的連鎖氧化反應。雖然我們的身體能夠天然地製造一部份抗氧化劑，但新的研究顯示，其他抗氧化劑的來源可以為我們提供額外的防護，抵抗自由基的侵襲。

Antioxidants are your first defense against free radicals- they freely share their electrons and stop the degenerative chain reaction of free radicals. Our bodies naturally generate some antioxidants, however, new research shows additional sources of antioxidants may provide added protection against a growing onslaught of free radical invaders.

### 自由基的傷害

#### FREE RADICAL DAMAGE

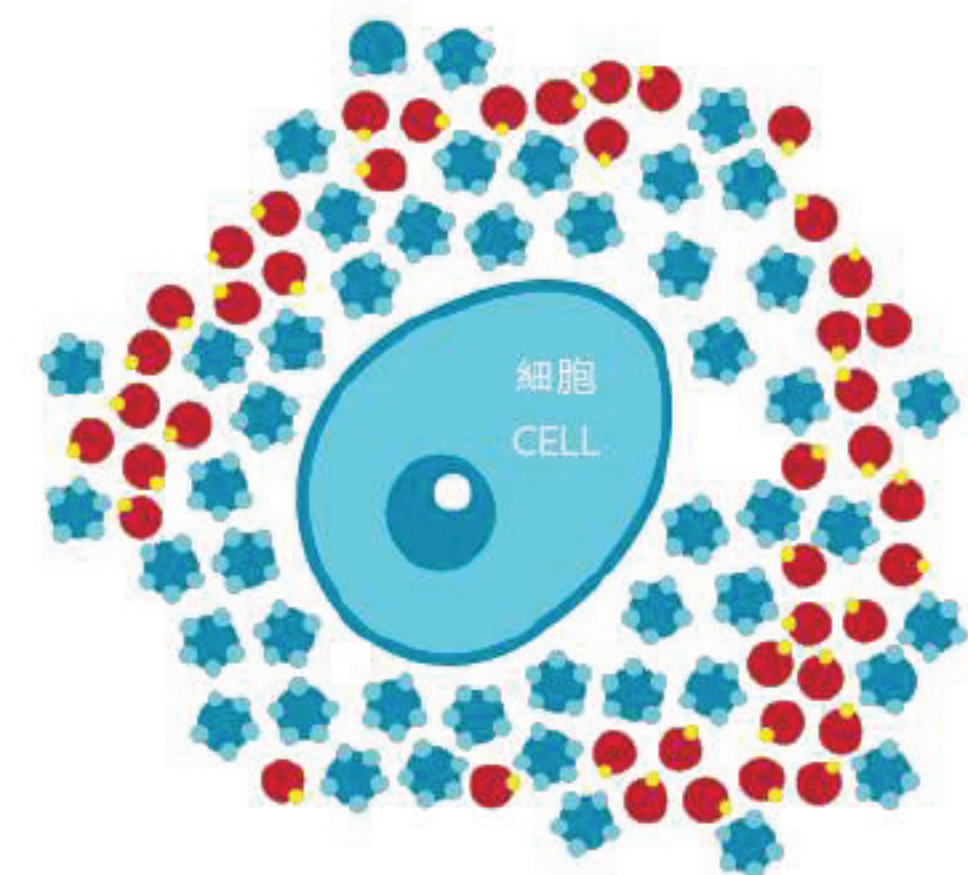
自由基傷害細胞  
FREE RADICALS DAMAGE A CELL



### 抗氧化劑的保護

#### ANTIOXIDANT PROTECTION

抗氧化劑中和自由基  
ANTIOXIDANT NEUTRALIZE FREE RADICALS





# 怎樣保護自己免受自由基的傷害？ HOW DO I PROTECT MYSELF FROM FREE RADICALS?

要保護自己免受自由基的傷害，您應該養成並維持一個健康的生活方式。做到以下的幾項可以幫助減少自由基對您的影響：

To protect yourself from free radicals, you should develop and maintain a healthy lifestyle. You can limit your effects to free radical by doing the following:



## 甚麼是類胡蘿蔔素？WHAT ARE CAROTENOIDS?

類胡蘿蔔素是抗氧化劑的一個重要類別，是水果和蔬菜呈現出紅、橙和黃三種顏色的主要原因。在我們的身體裡，非類胡蘿蔔素的抗氧化劑需要依靠類胡蘿蔔素的保護及補充，以便於能夠繼續擔任保護細胞的工作。

Carotenoids are an important category of antioxidants; primarily responsible for the reds, oranges, and yellows we see in fruits and vegetables. In our bodies non-carotenoid antioxidants rely on carotenoids to defend and replenish themselves, so that they can continue their cell-protective work.



“透過使用 PHARMANEX® 的生物光子掃描儀，我們對於抗氧化劑和它們對整體健康的影響有了更深入的瞭解。自 2003 年開始啟用後，生物光子掃描儀已使很多人透過它所提供的個人化反饋，更好地改善了他們的生活習慣。”

“Our understanding of antioxidants and their effect on overall health has dramatically increased through the use of the PHARMANEX® BioPhotonic Scanner. Since its inception in 2003, thousands of people have been empowered to make better life choices through the personalized feedback they receive from the scanner.”

曾潤海博士，Nu Skin 首席科研執行副總裁  
JOSEPH CHANG, PH.D. Nu Skin Executive Vice President, Chief Scientific Officer

我怎樣才能知道我服食的營養補充品有發揮作用？  
HOW DO I KNOW MY SUPPLEMENTS ARE WORKING?



答案是 PHARMANEX® 生物光子掃描儀。PHARMANEX® 是第一家可以為您提供一個無創、快捷和方便的方法來呈現您的抗氧化狀態的營養補充品公司，可以讓您知道您所服用的營養補充品對您是否有效。

The answer is the PHARMANEX® BioPhotonic Scanner. PHARMANEX® was the first nutritional supplement company to provide you with a non-invasive, fast, and convenient way to determine your antioxidant status—and whether your supplements are actually working for you.



## 生物光子掃描儀是怎樣運作的？ HOW DOES THE SCANNER WORK?

PHARMANEX® 的生物光子掃描儀是全球第一部可以告訴您皮膚類胡蘿蔔素指數的測量儀器，讓您馬上知道自己身體的類胡蘿蔔素抗氧化狀態。您只需要把手掌放在掃描儀安全、低電量的藍燈前面，不到一分鐘，儀器就會顯示您皮膚的類胡蘿蔔素抗氧化水平，即您的皮膚類胡蘿蔔素指數。在科學上這個指數與整體的抗氧化狀態是有相聯作用的。

PHARMANEX® 生物光子掃描儀的科技是建基於一個已在研究實驗室採用多年的光學方法，稱為拉曼共振光譜法。

生物光子掃描儀使用光學信號在皮膚表面測量人體組織中的類胡蘿蔔素含量。這些光學信號可以辨認出類胡蘿蔔素的獨特分子結構，讓掃描儀的測量可以不被其他分子物質干擾，並提供檢測者的皮膚類胡蘿蔔素指數。

您可以在一分鐘內知道您的飲食，生活習慣及正在服用的營養補充品是否能為您的健康提供足夠的抗氧化保護。

The PHARMANEX® BioPhotonic Scanner is the world's first measuring tool that gives you a Skin Carotenoid Score (SCS) — immediate evidence of carotenoid antioxidant activity in your body. By placing the palm of your hand in front of the scanner's safe, low-energy blue light, within seconds you will obtain a reading of the carotenoid antioxidant levels in your skin — your Skin Carotenoid Scores (SCS) — which has been scientifically correlated to overall antioxidant status.

The technology of the PHARMANEX® BioPhotonic Scanner is based on an optical method known as Resonance Raman Spectroscopy, which has been used for many years in research laboratories.

The Scanner measures carotenoid levels in human tissue at the skin surface using optical signals. These signals identify the unique molecular structure of carotenoids, allowing their measurement without interference by other molecular substances and providing the person being measured with their own SCS.

In less than one minute you can find out if your diet, lifestyle and supplements provide the antioxidant protection you need for promoting health.

輕快 30 秒，抗氧化指數一手掌握  
HAVE YOUR SKIN CAROTENOID SCORE  
ON HAND FOR JUST 30 SEC!





# 生物光子掃描儀測量的是甚麼？

## WHAT DOES THE SCANNER MEASURE?

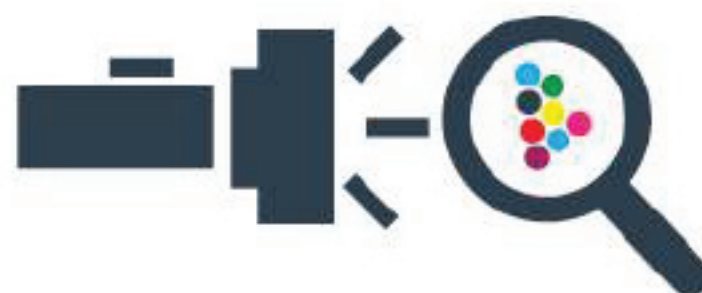
生物光子掃描儀的科技基於光的原理，而光的基本微粒稱為光子。

The scanner technology works on the principle of light and the fundamental particle of light is a photon.



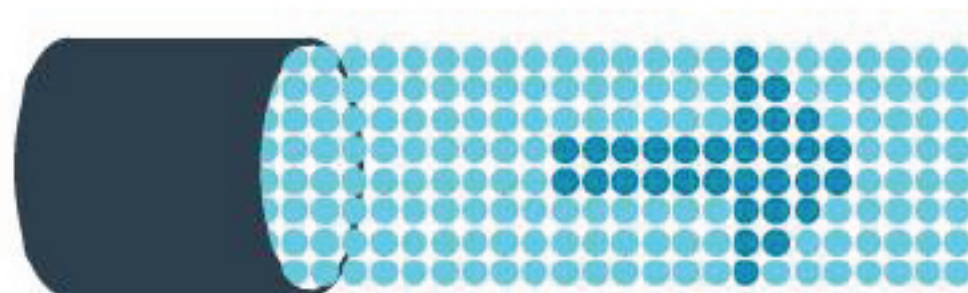
白色的光有不同波長的光子，它們會以不同的顏色作識別。

White light has photons of different wavelengths, which are represented by color.



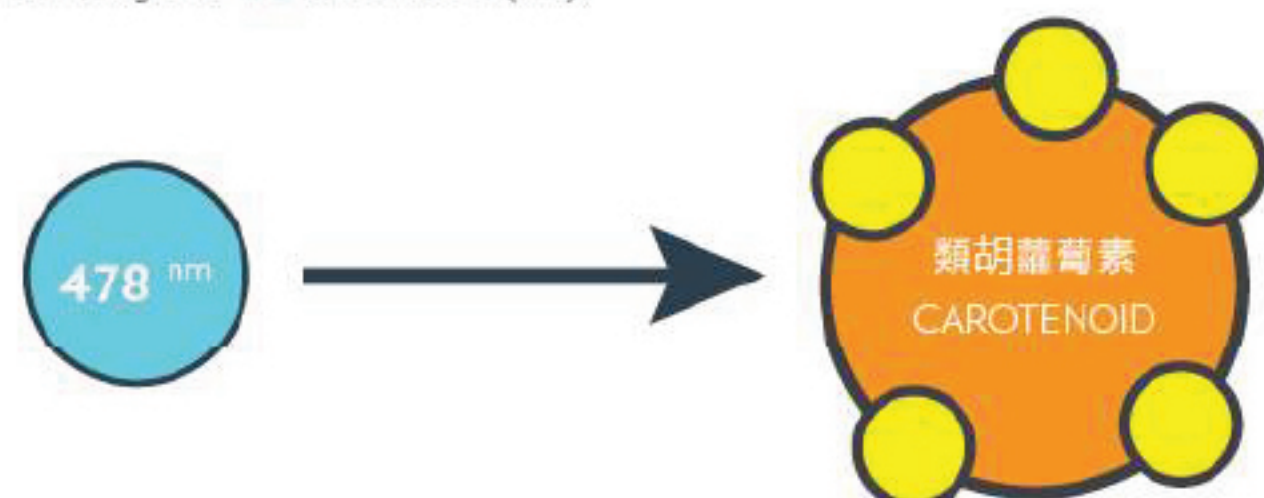
生物光子掃描儀發出一道很細的光束，裡面的光子都是藍色。

The scanner produces a narrow beam of light in which all of the photons are the same color-blue.



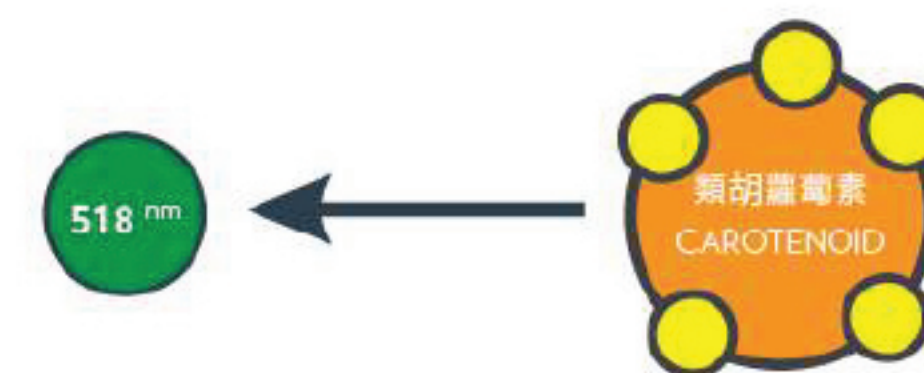
藍光的波長是 478 納米 ( nm )

The blue light has a wavelength of 478 nanometers (nm)



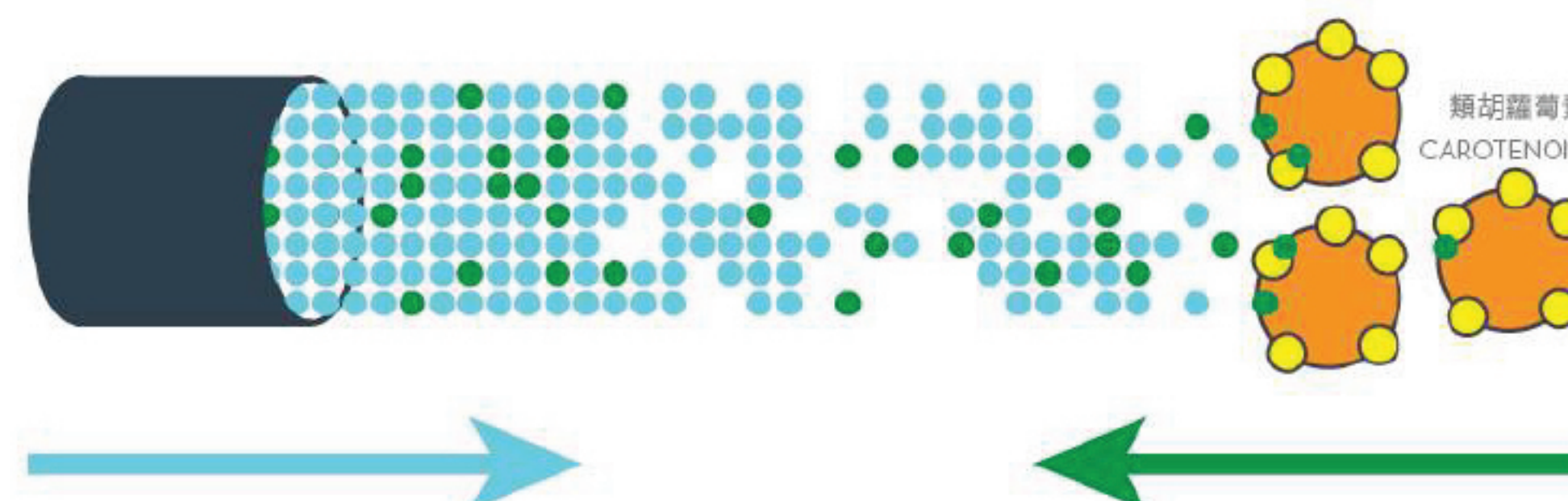
每當一道 478 納米的光子接觸到類胡蘿蔔素，有趣的事情將會發生。478 納米的光子能量指數會上升到 518 納米，變成綠光的波長。自然界中能把 478 納米光子轉換成 518 納米光子的唯一分子，就是類胡蘿蔔素。

When a 478 nm photon of light comes into contact with a carotenoid, something interesting happens. The energy level of 478 nm photon becomes excited to 518 nm, the wavelength associated with green light. The only molecule in nature that can shift a 478 nm photon to a 518 nm photon is a carotenoid.



當 478 納米的光子感應到皮膚裡的類胡蘿蔔素，它們會反射為 518 納米的光子。您皮膚裡的類胡蘿蔔素濃度就是這樣被測量出來的。因為以 518 納米波長反射回來的光子數量跟皮膚裡的類胡蘿蔔素的濃度成正比，所以這些綠色的光子被用來計算出個人的類胡蘿蔔素指數。

As 478 nm photons strike carotenoids in the skin, they are reflected back as 518 nm photons. This is how the carotenoid concentration in your skin is measured. Because the number of photons reflected at the 518 nm wavelength is proportional to the concentration of carotenoids in the skin, these green photons are then counted to calculate the individuals SCS.



生物光子掃描儀輸出 478 納米的光子  
478nm PHOTONS ARE EMITTED  
FROM THE SCANNER

當 478 納米的光子感應到皮膚裡的類胡蘿蔔素  
它們會反射為 518 納米的光子  
AS 478nm PHOTONS STRIKE CAROTENOID IN THE SKIN,  
THEY ARE REFLECTED BACK AS 518nm PHOTONS



# 您的類胡蘿蔔素指數 YOUR CAROTENOID SCORE

我的掃描分數代表甚麼？怎樣才可以提高？  
What does my score means and how do I improve it?



我的分數是？  
WHAT'S MY SCORE?

日期  
DATE

# 您的掃描結果代表甚麼？ WHAT DO YOUR RESULTS MEAN?

運用掃描儀，您可以輕易地追蹤您於生活方式上的逐漸改善。  
With the scanner you can easily track lifestyle improvement over time.

## 最有可能影響您類胡蘿蔔素指數的因素 FACTORS TYPICALLY ASSOCIATED WITH YOUR SCANNER SCORE

飲食習慣 Dietary Habits	服用營養補充品 Supplement Intake	生活習慣的選擇 Lifestyle Choices	身體組成 Body Composition
進食少量的蔬菜 / 水果 Low intake of vegetables / fruits	不定時或沒有服用營養補充品 Irregular or no supplementation	壓力大 長期暴露於陽光、污染或吸煙的環境下 飛行次數頻繁 High Stress High sun exposure, pollution, or smoke exposure Frequent air travel	身體質量指數較高 組織的類胡蘿蔔素吸收率較低 High BMI Low carotenoid absorption into tissue
進食正常份量的蔬菜 / 水果 Moderate intake of vegetables / fruits	定時服用營養補充品 Regular supplementation	中等程度的壓力 暴露於中等程度的陽光、污染或吸煙的環境下 飛行次數不多 Moderate stress Moderate sun exposure, pollution, or smoke exposure Occasional air travel	身體質量指數正常或較高 組織的類胡蘿蔔素吸收率高於一般水平 Normal or high BMI Average carotenoid absorption into tissue
進食大量的蔬菜 / 水果 Above average intake of vegetables / fruits	服用理想的營養補充品 Dedicated supplementation	壓力相對較低 偶爾暴露於陽光、污染或吸煙的環境下 飛行次數很少 Low / managed stress Occasional sun exposure, pollution, or smoke exposure Infrequent air travel	身體質量指數正常 組織的類胡蘿蔔素吸收率高於平均水平 Normal BMI Above average carotenoid absorption into tissue

這些是根據超過 2,000,000 次掃描得出的普遍參考數字，您的個人皮膚類胡蘿蔔素指數可能會有差別。您的皮膚類胡蘿蔔素指數反映出您的長期生活習慣，並不受數小時或數天的短期變化所影響。每 6-8 個星期進行掃描，可以幫助您確定您是否正在服用適量含有抗氧化劑的營養物。  
There are general parameters based on over 2,000,000 scans. Your individual SCS may vary. Your SCS is reflective of long-term lifestyle habits, and is not subject to changes during short periods of hours or days. Scanning every 6-8 weeks is ideal to help you determine whether you are consuming an adequate amount of antioxidant containing nutrients.



# 科技大未來 SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR THE FUTURE

## 未來無可限量 THE LIMITLESS FUTURE

我們正處於這項科技的前沿，它可以成為了  
解身體健康的日常工具。想像這些可能性：

We are at the forefront of a technology that can  
become an everyday tool for supporting health and  
well-being. Image the possibilities:

- ✓ 體積更小 Smaller Devices
- ✓ 速度更快 Faster Devices
- ✓ 更易於攜帶 More Portable
- ✓ 更個人化 More Personalized
- ✓ 居家使用 Domestic Use
- ✓ 健康認知 Health Awareness

## 證實 PROVEN

超過 50 篇同行評審文章驗證  
生物光子掃描儀之科技

Over 50 peer-reviewed articles validate  
the science behind the Scanner

# 您的類胡蘿蔔素指數代表甚麼？ WHAT YOUR SCS MEANS?

以 PHARMANEX® 的生物光子掃描儀測量的  
皮膚類胡蘿蔔素指數是一個方便又有用的指  
標，表示組織中類胡蘿蔔素的濃度，也為身  
體的抗氧化狀態以及氧化程度提供了一個很  
好的指標。\*

您的皮膚類胡蘿蔔素指數反映出您的長期生  
活習慣，並且不受數小時或數天的短期變化  
所影響。每 6 至 8 個星期進行掃描，可以幫  
助您確定您是否正在服用適量的含有抗氧化  
劑的營養物。\*

The measurement of your Skin Carotenoid Score  
(SCS) by the PHARMANEX® BioPhotonic Scanner is  
a convenient and useful indication of tissue carotenoid  
concentrations and provides a good indication of  
antioxidant status and oxidative stress in the body. \*

Your SCS is reflective of long-term lifestyle habits, and  
is not subject to changes during short periods of hours  
or days. Scanning every 6-8 weeks is ideal to help you  
determine whether you are consuming an adequate  
amount of antioxidant containing nutrients. \*

\*生物光子掃描儀尚未經過美國 FDA 的評估或認可，且此產品並不是用作診斷、預測、治療、治療或減輕任何疾病。

\*The BioPhotonic Scanner has not been evaluated or approved by the FDA and is not intended to diagnose, predict, treat, cure or mitigate any disease.





# 如何改善您的結果？ HOW DO YOU IMPROVE YOUR RESULTS?

## 服用 PHARMANEX® 營養補充品 SUPPLEMENTING WITH PHARMANEX® PRODUCTS

建立一個健康的生活方式，並服用 PHARMANEX® 營養補充品以提升您的抗氧化保護。您可先以服用符合您需要的 Lifepak® 作為開始，然後再挑選不同系列的優秀營養補充品。

Increase your antioxidant protection by making a commitment to healthy lifestyle changes and supplementing your diet with PHARMANEX® products. Begin with the LifePak® that fits your needs, and then choose from an extensive line of the finest nutritional products available.



# 生物光子掃描儀於香港 / 中國 / 日本 / 美國市場統計資料撮要 HIGHLIGHTS OF SCANNER DATA IN HONG KONG / CHINA / JAPAN / UNITED STATES

為進一步了解影響皮膚類胡蘿蔔素指數的因素，我們特別分析超過 34 萬名曾於香港、中國、日本及美國 4 個市場進行掃描測試人士的指數。

To further understand the factors that affect the Skin Carotenoid Score, we have analyzed the Skin Carotenoid Score of over 340,000 subjects in four markets, including Hong Kong, China, Japan and United States.

## 服用如沛補充營養素及進食大量蔬果均能提升皮膚類胡蘿蔔素指數 Taking LifePak® and consuming plenty of fruits and vegetables can increase Skin Carotenoid Score

數據顯示，每天服用如沛補充營養素及進食超過 6 份蔬果的人士，其平均皮膚類胡蘿蔔素指數分別超過 39,000 及 33,000。同時，非吸煙人士的指數較吸煙人士為高，再一次證實吸煙是自由基的主要來源，並且會大大削弱身體的抗氧化能力。

Score data shows that the average Skin Carotenoid Score of people who take LifePak® daily and consume more than 6 servings of fruits & vegetables every day are over 39,000 and 33,000 respectively. Meanwhile, the Skin Carotenoid Score of non-smokers are higher than smokers. It once again proves that smoking is a major source of free radicals which strongly weaken the antioxidant defense system of our body.

平均皮膚類胡蘿蔔素指數 Average Skin Carotenoid Score				
每天服用如沛補充營養素 Take LifePak® daily	有 Yes		沒有 No	
	28,848		17,888	
每天進食蔬果之份量 Daily consumption of fruits & vegetables	<2份 servings	2-3份 servings	4-5份 servings	>5份 servings
	16,827	19,669	24,487	26,342
吸煙 Smoking	有 Yes		沒有 No	
	13,030		19,890	

資料來源 Source : Smidt, C.R., Clinical Screening Study : Use of the PharnanexBioPhotonicScanner to assess skin carotenoids as a marker of antioxidant status. Pharnanex In-house Study. 2003.

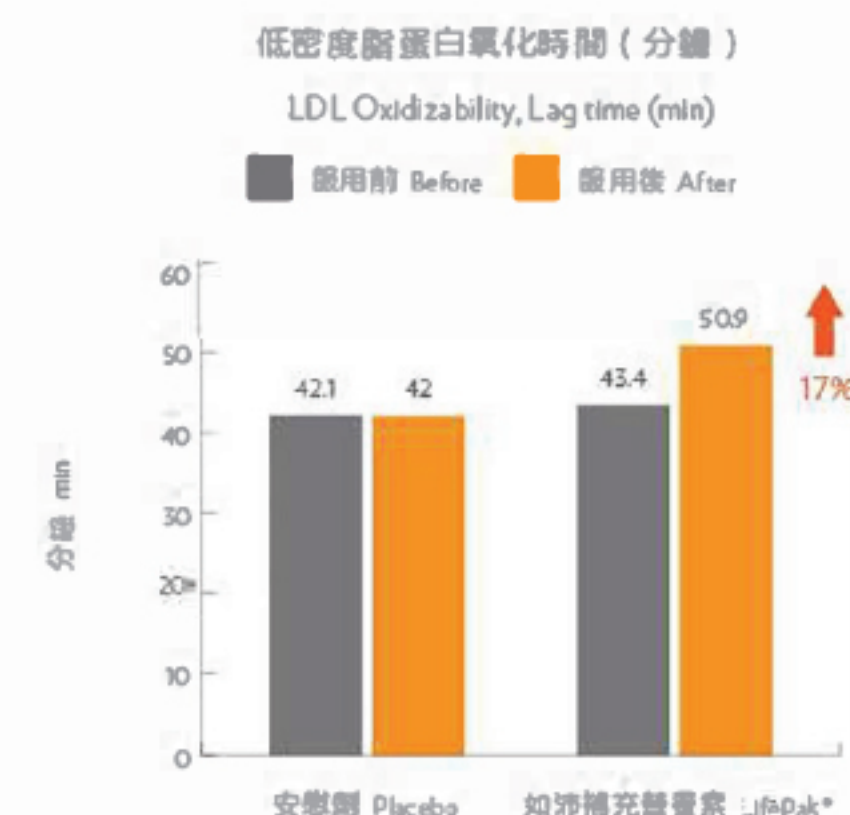
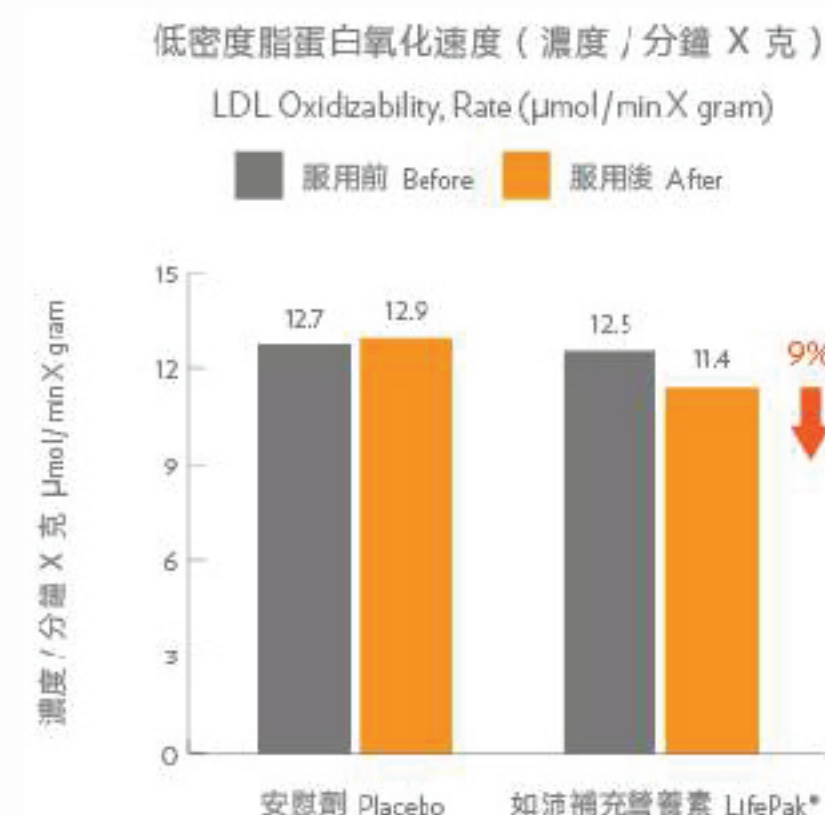


# 如沛補充營養素

LifePak®

一項全方位的營養補充品，為身體提供理想的營養成分及適當分量，如維他命、礦物質、微量營養素、抗氧化劑及植物營養素，有效促進身體健康。

LifePak® - a comprehensive nutritional supplement, delivering the optimum types and amounts of vitamins, minerals, micronutrients, antioxidants and phytonutrients for general health.



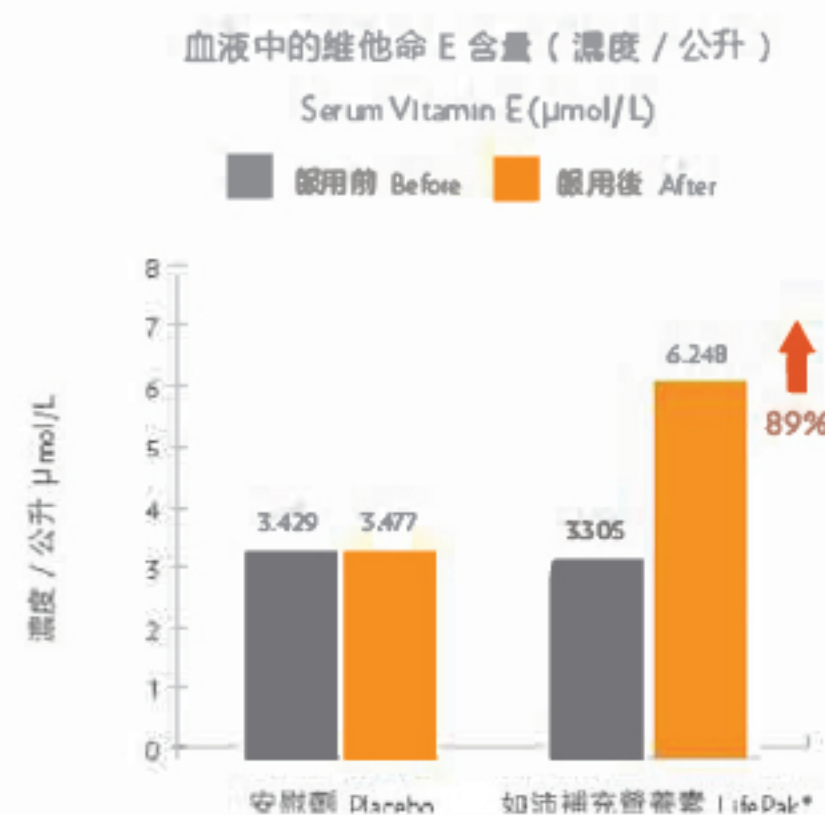
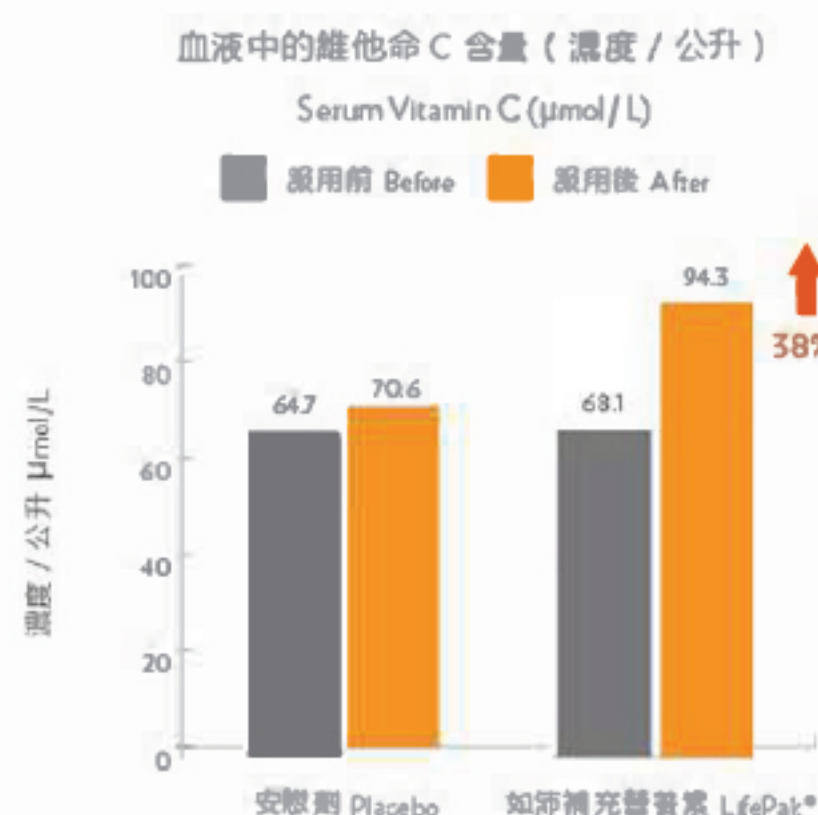
資料來源 Source: Smidt CR, Seidhamel RJ, Devaraj S, Jialal J FASEB Journal Vol.13 No.4, PA546, March 1999

研究結果顯示，如沛補充營養素明顯改善了研究對象的抗氧化能力，血液內的兩種抗氧化劑 - 維他命 C 及維他命 E (α - 生育酚) 濃度均大幅增加。而服用安慰劑者的上述指數則無明顯改變。

The result showed that LifePak® significantly improved antioxidant status as evidenced by increased serum concentrations of two major antioxidants, Vitamin C & E (α - tocopherol) with slight changes in placebo treatment.

服用如沛補充營養素組別體內的 LDL (低密度脂蛋白) 氧化時間較安慰劑組別延遲了 17%，而氧化速度亦下降了 9%。服用安慰劑者在這兩項指數上則無明顯改變。LDL 氧化能力是影響心血管健康的重要因素，因為氧化的 LDL 較受抗氧化劑保護之無氧化 LDL 更容易黏附於動脈內壁，這是導致心臟病的主要原因。

LifePak® significantly decreased LDL (low-density lipoprotein) oxidizability, as the lag time was prolonged by 17%; and oxidation rate was reduced by 9% with slight changes with placebo treatment. LDL oxidizability is believed to be an important factor in cardiovascular health, because oxidized LDL tend to adhere to the inner arterial wall more than non-oxidized LDL that are protected by antioxidants. It is the main cause of atherosclerosis.





# g3<sup>®</sup> 活能飲品

一種營養豐富，口味清新的健康飲品，能為身體提供強效抗氧化保護、維持視力、保護細胞、促進免疫系統及身體整體的健康。是適合全家每天飲用的營養飲品。

A nutrient-rich and refreshing drink, enable to provide powerful antioxidant protection, vision support, cellular protection, healthy immune function support and rejuvenation in the body. g3<sup>®</sup> is a delicious and nutritious drink which is suitable for everyone in the family for daily consumption.

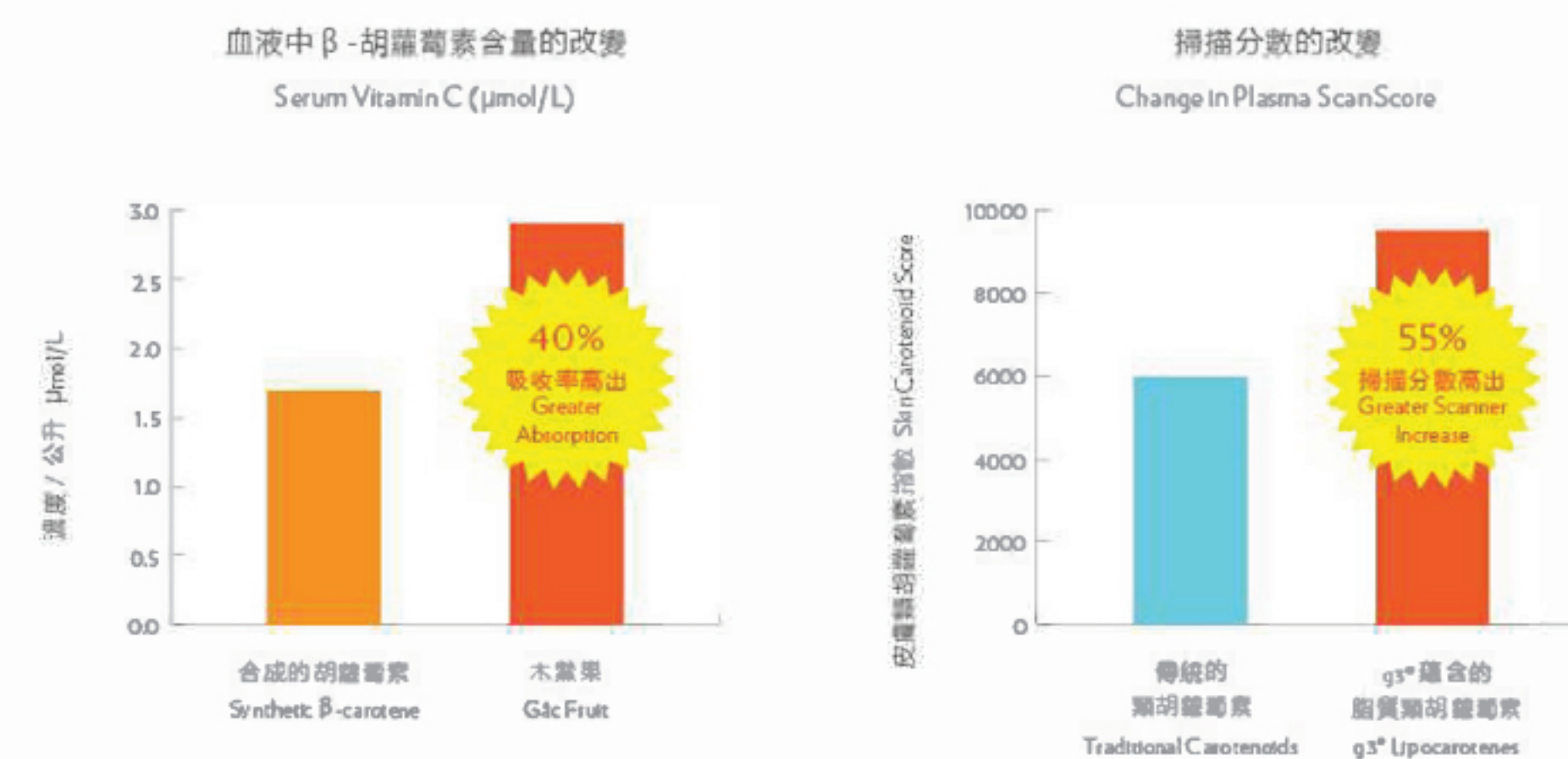


## 源自天堂的水果 FRUIT FROM HEAVEN

g3<sup>®</sup>活能飲品是由南亞洲號稱「超級水果」的木鱉果製成，蘊含高濃度及容易被身體吸收的脂質類胡蘿蔔素，能為身體提供高效抗氧化保護及促進免疫系統功能。配方更蘊含枸杞、刺梨及沙棘果三種超級水果，再配合木鱉果，有效促進眼部健康及細胞保護和恢復。

g3<sup>®</sup> contains unusually concentrated amounts of unique and highly bioavailable form of carotenoid called "lipocarotenes". It provides powerful antioxidant protection while supporting healthy immune function. The g3<sup>®</sup> formula was also developed with 3 additional superfruits, Chinese lyceum, cili fruit and Siberian pineapple which provide benefits through promoting eye health and cellular protection and rejuvenation in the body.

### g3<sup>®</sup> 蘊含的脂質類胡蘿蔔素更容易被身體吸收 LIPOCAROTENES™ IN g3<sup>®</sup> ARE MORE BIOAVAILABLE



資料來源 Source: Vuong et al. Am J Clin Nutr 2002 May; 75(5): 872-9.



PHARMANEX® 利用生物光子掃描儀為如沛補充營養素及 g3® 活能飲品的服用者進行了多項研究測試，結果證實定期服用如沛補充營養素及 g3® 活能飲品能有效改善皮膚類胡蘿蔔素指數！

PHARMANEX® conducted numerous researches on LifePak® and g3® by using BioPhotonic Scanner. The results proved that regular consumption of LifePak® and g3® can improve the Skin Carotenoid Score effectively.

## 如沛補充營養素服用量之研究

### Study of LifePak® Dosage on Skin Carotenoid Score

研究結果：每天服用兩包如沛補充營養素的人士之皮膚類胡蘿蔔素指數比沒有服用的人士高出 61%。

Results: Subjects habitually consuming LifePak® at the recommended dosage (two packets daily) measured 61% higher than those not using LifePak®.



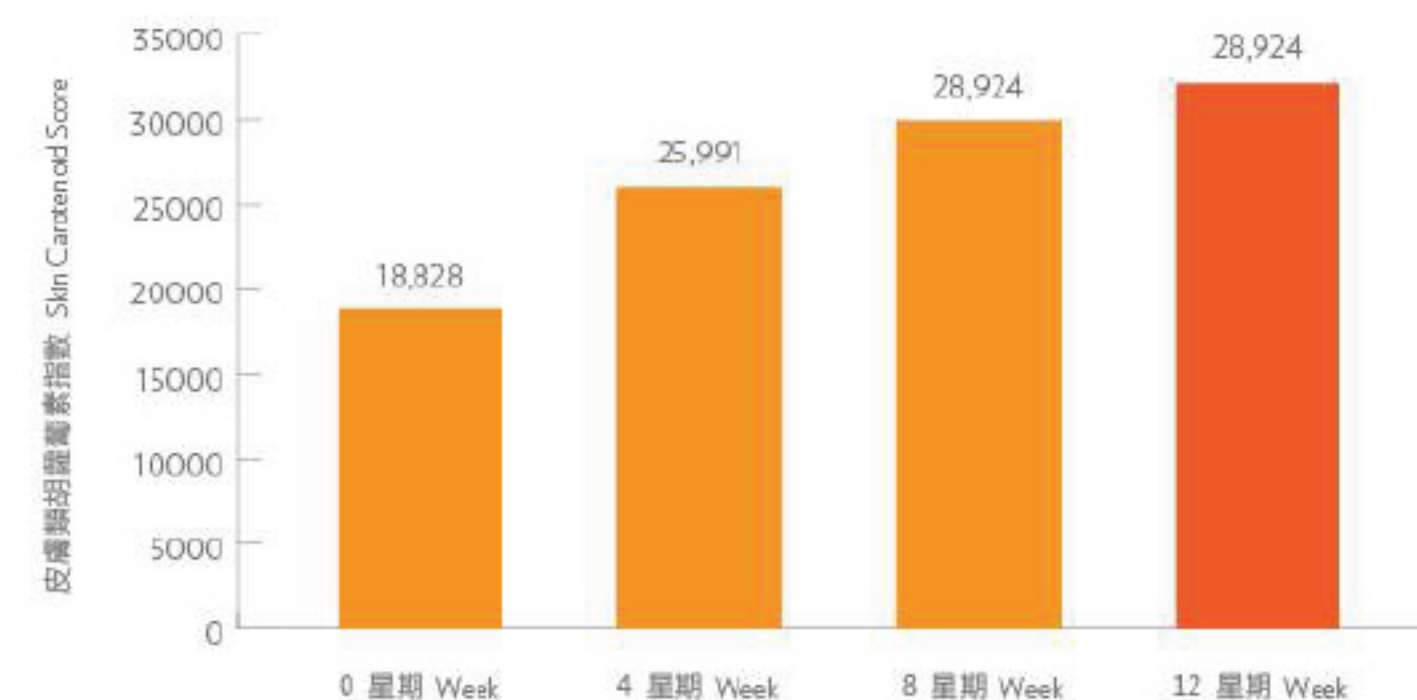
資料來源 Source: Smidt, C.R., Clinical Screening Study: Use of the Pharmanex BioPhotonic Scanner to assess skin carotenoids as a marker of antioxidant status. Pharmanex In-house Study, 2003.

## 如沛補充營養素對皮膚類胡蘿蔔素指數之研究

### Study of LifePak® Supplementation on Skin Carotenoid Score

研究結果：測試者連續12星期服用2包如沛補充營養素後，其皮膚類胡蘿蔔素指數平均提升了71%。

Results: The average Skin Carotenoid Score of the subjects increases 71% after taking 2 sachets of LifePak® for 12 weeks.



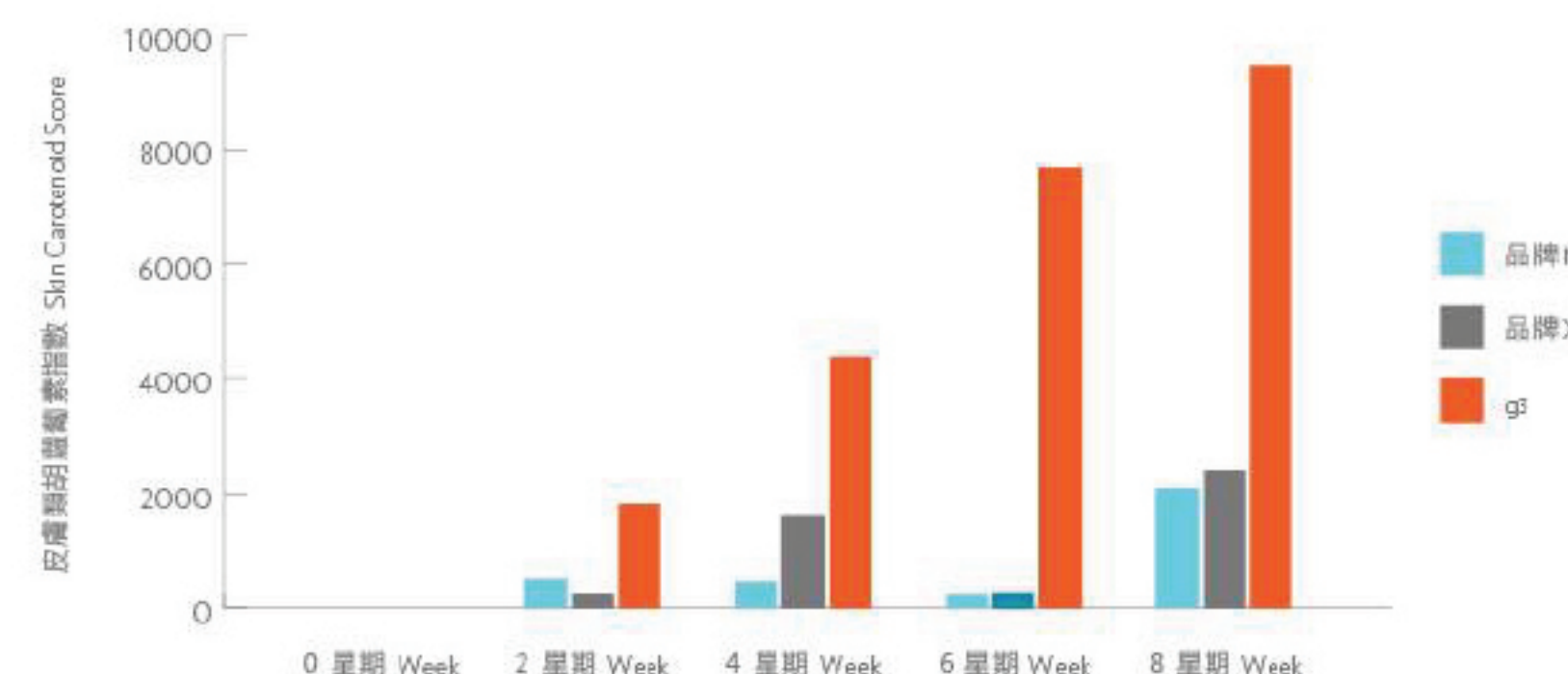
資料來源 Source: Smidt CR, Ph.D., FACN, Effect of LifePak® Supplementation on Antioxidant Status Using BioPhotonic Raman Spectroscopy. Pharmanex In-house Study, 2002.)

## g3®活能飲品比市面上其他的營養健康飲品更有效提升身體的抗氧化能力

### g3® is more prominent to enhance the antioxidant ability in the body than other nutritious drink on the market

研究結果：飲用 g3® 活能飲品的測試者，其皮膚類胡蘿蔔素指數平均提升 9,500，而飲用品牌N及品牌X果汁的測試者，其指數則沒有提升。g3® 活能飲品對皮膚類胡蘿蔔素指數的提升比品牌 N 及品牌 X 果汁高出 4 倍。

Results: The Skin Carotenoid Score of subjects who drink g3® increase 9,500 in average. For those who drink Brand N and X fruit juices, their scores do not increase. g3® increases Skin Carotenoid Score 4 times more than Xanxx or Noxx.



資料來源 Source: Smidt CR, Ph.D., FACN and Mastaloudis A, Ph.D., Effect of g3 and other juices on antioxidant network status as measured by Raman Spectroscopy. PHARMANEX In-house Study, Oct 2005.



## 其他抗氧化健康組合

## OTHER EXTENSIVE LINE OF THE FINEST NUTRITIONAL PRODUCTS



**水盈膠原美肌飲** — 採用先進獨有技術，促進肌膚生成新的膠原蛋白及彈力蛋白，有效減淡細紋及皺紋的呈現，令肌膚水潤亮澤。

**ageLOC® 悠沛®** — 一款革命性的抗衰老補充品，有助積極調節基因表達，促進體內青春防禦機制的運作，維持眼睛、腦部、心臟、細胞、骨骼、關節、免疫及新陳代謝健康。

**深海賦活魚油** — 蘊含豐富海洋脂質、EPA 及 DHA 兩種奧米加三脂肪酸，以及黃酮類、高效抗氧化劑如維他命 E 及蝦紅素等，能為身體提供抗氧化保護。

**明眸配方** — 提供全面的營養，幫助保護眼睛健康及維持正常眼部功能，並為眼睛的黃斑區提供全面保護。

**親親兒童營養素** — 為兒童身體發育提供維他命、礦物質和額外的抗氧化劑，給孩子的健康快樂生活構築營養基礎。

**Collagen+** — Uses unique, advanced technology to stimulate skin to boost collagen and elastin production, which helps reduce appearance of fine line and wrinkles, improve skin radiance and hydration level.

**ageLOC® YouthSpan®** — a revolutionary anti-aging supplement that is designed to positively modulate gene expression to support healthy defence mechanisms, to maintain eye, brain, heart, cell, bones, joints, immune and metabolic health.

**Marine Omega** — contains marine lipid concentrate and omega-3 fatty acids, EPA and DHA as well as flavonoids and powerful antioxidants, such as vitamin E and astaxanthin to provide antioxidant protection for the body.

**Eye Formula** — provides a complementary blend of nutrients to help protect eye health and support normal eye functions, provides total protection of macula.

**Jungamals® LifePak® For Kids** — provides vitamins, minerals and additional antioxidants essential for young bodies, giving your child the nutritional building blocks for a healthy, happy life.



不能測量的指數，就不是科學  
If you can't measure it, it's not science

PHARMANEX® 的各方面都是深深扎根於促進健康的科學，致力幫助您擁有一個充滿活力的人生。我們的研究，技術和產品，都是以改善您的生活方式作為我們首要關注的事 - PHARMANEX® 的優異，您看得見！

Every aspect of PHARMANEX® is deeply rooted in the science of better health and supporting your efforts to lead a life full of vitality. PHARMANEX® is the difference, demonstrated—in our research, in our technology, and in our products, because improving your life is our number one concern.





# 6S 品質措施

## THE 6S PROCESS

最高品質保障 THE HIGHEST QUALITY AVAILABLE



### 1 選題

#### SELECTION

- 只選功效性、實驗性和安全性均符合標準的原料。
- 與全球專家及原料供應商合作，考量歷史性和創新性。
- Materials considered for use must pass criteria for effectiveness, suitability for formulation, and consumer safety.
- Work with experts and raw material suppliers around the world to gather both historical and new scientific insights.



### 2 來源

#### SOURCING

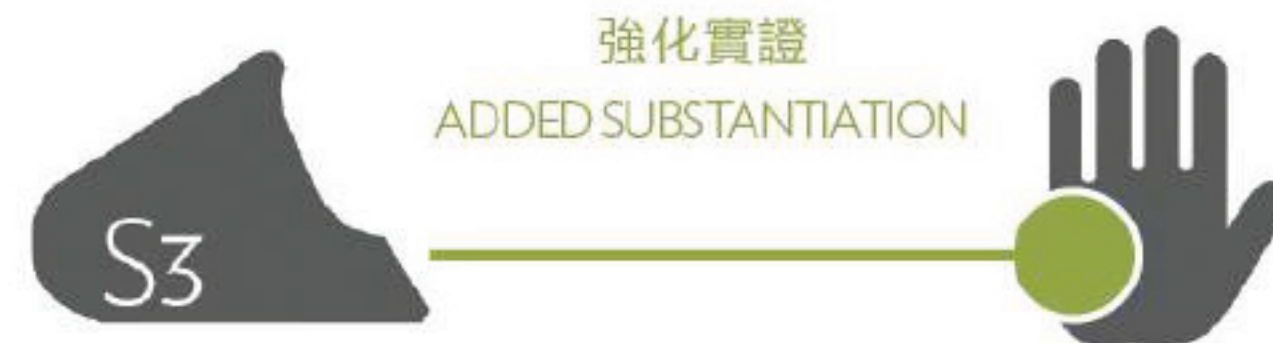
- 從產量、品質和關鍵成分的濃度等方面對原料的來源進行科學評估。
- 確保產品品質、原料在配方中的適用性，並即時監控原料在使用中的穩定性。
- Investigate potential commercial sources that can guarantee availability, quality, and concentration of key ingredient components.
- Ensure quality and suitability for product formulation, and monitor active ingredient concentration when applicable.



### 3 規格

#### SPECIFICATION

- 設定規格，以此作為原料、活性成分及成品的審核基準。
- 建立原料標準，提供具體規範，來實現生產過程的一致性。
- 仔細分析產品所含活性成分，來確保生產過程和成品品質的穩定性。
- Set specifications to provide a basis for active compounds, ingredients, and criteria for finished products.
- Establish ingredient standards, and provide specific characteristics to guide consistent manufacturing.
- Carefully analyze products to identify the active components and ensure consistent manufacturing & product quality.



掃描儀不僅符合 6S 品質措施，也為 SCS 認證產品的有效性提供了實證。

Not only does the Scanner undergo the same 6S Process, it provides substantiation and proof of efficacy for our SCS certified products.

### 4 標準化

#### STANDARDIZATION

- 只選擇能夠保證有效成分劑量的原料
- 堅持產品中有效成分達到足夠濃度，以確保功效。
- 所有成品都需經過檢測，符合了產品的規格要求，才能對外銷售。
- Select only those materials that provide the specified amount of these active constituents.
- Strive to formulate products to contain ingredients at the concentration or strength shown to be efficacious.
- Products are tested to meet their finished good specifications before they leave the manufacturer.



### 5 安全

#### SAFETY

- 查閱現有科學資料，進行安全性研究，嚴格遵守相關產品安全標準。
- 分別為個人保養品和營養補充品進行產品安全標準試驗。
- 協力廠商檢測機構進行安全性驗證。
- Adhere to high product safety standards by reviewing scientific literature and conducting standard safety studies.
- Conduct standard tests specific to nutrition and personal care products respectively.
- Confirm safety and validate conclusions by using external testing groups.



### 6 實證

#### SUBSTANTIATION

- 產品宣稱皆來自科學文獻及 / 或研究試驗。
- 進行臨床試驗，以確定產品及成分的有效性，來支援產品及成分宣稱。
- Each product claim is supported by scientific literature and / or research studies.
- Conduct documented clinical studies to determine product and ingredient efficacy and support product and ingredient claims.





# 基於科學，值得信賴

## SCIENCE BASED AND CREDIBLE

拉曼共振光譜法，是曾經得到諾貝爾獎用於生物測量的技術，並且是一個有多年科學研究支持的學科。PHARMANEX® 是生物光子掃描儀這個專利技術的獨家擁有者。世界上第一和唯一一部無創測量人體組織中類胡蘿蔔素抗氧化劑水平的儀器，經過多年的研究證實，已在世界各地著名的科學會議和大會有超過 50 篇同行評審的足本評價文章，關鍵研究和示範的展示。

這項技術僅供 PHARMANEX® 的獨立直銷商提供予公眾使用。

Raman Spectroscopy, Nobel prize-winning technology that has been adapted for biological measurements and is an established scientific discipline backed by years of research. PHARMANEX® is the exclusive owner of the patented, BioPhotonic Scanner technology. The world's first and only tool that measures carotenoid antioxidant levels non-invasively in living human tissue, validated by years of research, over 50 full-length peer review articles, key studies and demonstrations presented at a number of prestigious scientific meetings and conferences all over the world.

This technology is only available for use by the general public through the PHARMANEX® network of independent distributors.



榮獲 2014 美國工業設計傑出大獎銅獎  
Won a 2014 Bronze Award from IDEA



榮獲 2015 年度創新大獎  
Won the 2015 BIG Innovation Award

CONSUMER  
WORLD AWARDS

榮獲消費者世界獎之年度產品大獎  
Won a Consumer World Award for  
Product of the Year

“

有了 PHARMANEX® 的生物光子掃描儀，我們的競爭者很難可以與 PHARMANEX® 媲美，提供相稱的科技給直銷商和消費者。

With the PHARMANEX® BioPhotonic Scanner it will be very difficult for any competitor to match the PHARMANEX® differentiation proposition for distributors and consumers alike.

曾潤海博士 JOSEPH CHANG, PH.D

Nu Skin 首席科研執行副總裁

Nu Skin Executive Vice President, Chief Scientific Officer

”







美國如新企業香港分公司  
(一家在美國成立的有限責任公司)

Nu Skin Enterprises Hong Kong, LLC  
(A limited liability company established in the U.S.)

熱線 Hotline : (852) 2837-7700

電郵 Email : 48hrs\_reply\_nshk@nuskin.com

網址 : [www.nuskin.com.hk](http://www.nuskin.com.hk)

